

Zeitschrift: Am häuslichen Herd : schweizerische illustrierte Monatsschrift
Herausgeber: Pestalozzigesellschaft Zürich
Band: 26 (1922-1923)
Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Königin-Suppe nach dem Kochbuch zubereitet, verlangt viel, zum Teil recht teure Zutaten und tüchtige Arbeit; Maggi's Königin-Suppe in Würfeln dagegen verlangt nur mit Wasser angerührt und 10—15 Minuten gekocht zu werden: das ist sowohl der häuslichen Gemütlichkeit als auch dem Geldbeutel zuträglicher. Maggi's Suppen tragen gelb-rote Etiketten.

Bei

Blutreinigungskuren (Frühjahrskuren)

hat sich seit Jahrzehnten das **FURUNKULIN-ZYMA** bestens bewährt. FURUNKULIN-ZYMA ist eine nach besonderem Verfahren getrocknete aktive Hefe. FURUNKULIN-ZYMA wirkt innerlich genommen, stark Darm-desinfizierend, es besiegt die abnormale Fäulnis des Darms und die Darmträgheit. Dadurch werden die Stoffwechselgifte, die das Blut verunreinigen, entfernt, respektive deren Bildung verhindert.

In allen Apotheken erhältlich.

Franck
Spezial
der vorzügliche Kaffee-Zusatz.
Gehaltvoll, gewürzig, von
höchster Ausgiebigkeit. Deshalb zum Bohnenkaffee stets
eine Beigabe von
aecht Franck
Spezial

Schweiz. Volksbank, Zürich

Bahnhof-Peterstrasse — Altes Nationalbankgebäude

COMPTOIRS:

Helvetiaplatz
Thalwil
Dietikon
Wädenswil, sowie 41 weitere Niederlassungen in der ganzen Schweiz.



AGENTUREN:

Bleicherweg-Stockerstraße
Hottingen-Freiestraße
Seefeldstrasse 83
Universitätsstraße 85
Zurlindenstraße 92
Altstetten — Küsnacht

Stammkapital u. Reserven Fr. 118 Millionen.
Besorgung sämtlicher Bankgeschäfte.

Der gescheite Papagei. Ein Mann zog einen Papagei auf und lehrte ihn Persisch. Auf jede Anrede gab der Papagei zur Antwort: „Kann denn daran noch ein Zweifel sein?“

Eines Tages trug der Mann seinen Papagei auf den Markt, um ihn da zu verkaufen, und als Preis für ihn forderte er hundert Rupien.

Da kam ein Moghul und fragte den Vogel: „Bist du denn auch hundert Rupien wert?“

Der Vogel antwortete: „Kann denn daran noch ein Zweifel sein?“

Da freute sich der Moghul, kaufte den Papagei und trug ihn nach Hause. Aber auf alles, was er zu ihm sagte, erhielt er immer nur die Antwort: „Kann denn daran noch ein Zweifel sein?“

Da reute ihn sein Kauf und er sprach: „Da hab' ich eine Dummheit gemacht, daß ich diesen Papagei gekauft habe!“

Der Papagei sagte: „Kann denn daran noch ein Zweifel sein?“

Da mußte der Moghul lachen und ließ den Vogel fliegen.



MUTTI

BITTE, MEINEN
KAKAO MIT

HERMES

SACCHARIN-
TABLETTEN SÜSEN!

SCHWEIZER-FABRIKAT.

M.



S.

Rahmen

für Spiegel und Bilder
Einrahmungen
Vergolderei

Krannig

& Söhne

Selnastr. 48. Zürich.
Goldleisten- u. Rahmenfabrik

Jetzt, da der Zucker so teuer

kaufen Sie
5 vorteilhafter einen
Kilo Hero-Timer
der anerkannt unerreichten

Hero
Confitüren
Benzburg

die nicht aufgeschlagen haben

1

Kaffee Hag

Ganz vorzügliche Wirkung
eines wochenlangen Gebrauches von Kaffee Hag
an Stelle des gewöhnlichen Kaffees habe ich
dpon in einer großen Anzahl von krankhaften
Zuständen des herzens, der Nieren und der
Nerven beobachten können. Ganz besonders ist
der Kaffee Hag bei nervöser Schlaflosigkeit und
bei Fettleibigkeit zu empfehlen. Dr. med. R. W. K.

Originelle Heiratsannonce. Unlängst war in einer Zeitung ein origineller Heiratsantrag zu lesen, der also lautet: „Wediger Schneider, des Alleinseins und ewigen Sticheln müde, sucht eine Ehe einzufädeln. Mädchen mit eigener Maschine wird besonders berücksichtigt, am liebsten Helvetica- oder Phönixmaschine. Man schreibe an die Expedition des Blattes unter „Herzenssache“, aber etwas schnell, da pressante Arbeit vorliegt.“

Ach so. Kahlföpfiger Herr: Ich werde immer kahler. Ich meine, Sie könnten mir von jetzt ab das Haar für den halben Preis schneiden. — Coiffeur: Im Gegenteil: Herr Müller! Wenn wir nach dem Haar suchen müssen, berechnen wir stets das Doppelte!

In der Buchhandlung. Chef: Brehms Tierleben habe ich auf Lager, aber nur eine ältere Auflage! — Kundin: Schade, da sind die neuen Tiere wohl noch nicht drin?



gegen
Husten

Die beste Gabe

sind

Kaiser's Brust - Caramellen
mit den 3 Tannen. Seit 25 Jahren bewährt bei Husten, Heiserkeit, Katarh, Verschleimung, Erkältungen.
7000 notar. begl. Zeugen. von Aerzten und Privaten beweisen den sicheren Erfolg. Nur in Paketen zu 30 und 50 Cts., Dose 80 Cts., aber nie offen. Zu haben in Apotheken, Drogerien und wo Plakate sichtbar. Lassen Sie sich nichts anderes aufreden.

Paul Heubergers

Kephir

heilt Magen-, Darmleiden, Blutarmut, Bleichsucht, Anfang Tuberkulose, Krebs, stärkt Generatione. Hoffenden und stillenden Frauen eine Wohltat. Schachtel für 24 Flaschen Fr. 3.—.

Konzentrierter Yoghurt:
Yoghurtabletten, 60 St. Fr. 3.20
Yoghurt-Maya, f. 100 Port. „ 3.50
Yoghurtol für 100 Port. „ 3.50

Literatur gratis.
Apotheken oder direkt

Paul Heuberger, Kephir, Bern.

Sie wachsen falsch

Nach dem Auffragen von Schuhcreme „RAS“ sollen die Schuhe sofort gebürstet werden. (Nicht ganz trocknen lassen!) Sie erhalten dadurch überraschend schnell einen tief-schwarzen Hochglanz.

A. Sutter, chem.-techn. Fabriken
Oberhofen



Prächtiges Haar!

erhält man durch

Birkenblut

Aus reinem Alpen-Birkensaft mit Arnika. In 6 Monaten 2000 Zeugnisse und Nachbestellungen. Bewährt bei Ausfall, spärliches Wachstum, Ergrauen, Schuppen. Große Flasche Fr. 3.50.

Birkenblut-Crème für trockene Haare Fr. 3.— und Fr. 5.— per Dose. Prompter Versandt.
Kräuter-Centrale am St. Gotthard, Faido.

Gustav Waser, Messerschmiede

Gegründet 1823 ZÜRICH 1, Rüdenplatz 4 Tel.: Hottingen 5122

Spezial - Geschäft für feine Messerschmiedwaren

vom einfachen bis elegantesten Genre. Schwerversilberte Bestecke. Rasierapparate Gillette, Rasiermesser, Rasierutensilien. Schleiferei. Reparaturen.

Gebrüder Ackermann

Tuch-Fabrikation ENTLEBUCH Tuch-Fabrikation

Verlangen Sie unsere Muster!

Schöne ganz- und halbwollene Stoffe für **solide**

Frauen- u. Männerkleider

Bei Einsendung von Wollsachen ermässigte Preise.

Woher stammt der Name Fibel?

Jean Paul erzählt von einer sächsischen Vogelfstellerfamilie namens Fibel. Ein Sohn dieser war es, der das damals in Gebrauch befindliche Abc-Buch auf Anregung eines Pfarrers verbesserte und als „Neues Abcbuch von Fibel“ in Druck gab. Der Eigename wurde bald zum Gattungsnamen, denn gerade Schulbücher werden ja auch heute noch kurzweg mit dem Namen des Verfassers genannt. — Andere leiten dagegen das Wort von Bibel ab, von dem es eine Verkauderwelschung sein soll. Als Grund für diese Herkunft sieht man den Umstand an, daß die Fibel früher viel biblischen Lesestoff enthielt. Sie war also eine kleine Bibel.

P. H.

Woher stammt die Bezeichnung Berserker?

Das Wort ist skandinavischen Ursprungs und bedeutet „barhemdig“, „ohne Hemd“. Das „Hemd“ ist hier jedoch nicht unser heutiges Untergewand, sondern das, was man in früheren Zeiten damit bezeichnete, ein Obergewand, für den Krieger sogar das derbe, lederne, mit Blechschuppen benähte Panzerhemd. Diese skandinavischen Krieger verschmähten in ihrer gewaltigen Tapferkeit und bei ihrem starken Mute das schützende Panzerhemd, sie kämpften barhemdig. Es waren füchse Raufbolde, die mit Wut in den Kampf gingen — die Berserkerwut ist uns der Inbegriff eines an die Kampfesweise Wilder gemahnenden Verhaltens.

P. H.



Pauline

Diese Bluse reinwollene Mousseline bedruckt

Fr. 15.50

in allen Farben

Harry Goldschmidt

Kostüm- und Mäntelfabrik
St. Gallen

Auswahlsendungen umgehend



Schweizer Porzellan Langenthal
ist in jeder Porzellanhandlung erhältlich.

„HELVETIA“

Qualitätsmarke für Nähfaden

E. Mettler-Müller A.-G., Rorschach.

WALDER'S
LAVILO
hochfeines
Seifenpulver
für alle feine u. grobe Wäsche



KRISIT putzt rein, **KRISIT** putzt fein,
drum soll's in jedem Hause sein.

Naturgen hilft!

Naturgen II wird äußerlich angewendet bei Entzündungen (Hals, Lunge, Brustfell), Geschwulsten, Flechten, Krampfadern, Rheumatismus, Verstauchungen, Verrenkungen, Schürfungen u. s. w. Preis per Paket 80 Cts.

Naturgen hilft!

Naturgen extra wird innerlich angewendet bei Tuberkulose, Bleichsucht, Blutarmut, Leber- und Gallenleiden, Darmträgheit, Hämorrhoiden, Verdauungsbeschwerden, bei Kinderkrankheiten (Skrophulose) u. s. w.

Preis per Paket Fr. 1.50.

Naturgen hilft!

Seit Jahren als äußerst heilkraftig bewährt, ärztlich angewendet und empfohlen. Prospekt gratis. In Apotheken und Drogerien oder direkt von der Naturgen-Company, Kirchberg (Bern).

Naturgen hilft!

Woher stammt das Wort *Toast*?

Nun, aus dem Englischen, wird der sprachkundige Leser sagen. — Gewiß. Aber wie *Toast*, das eigentlich „Zwieback“ heißt, zu der Bedeutung von „Trinkspruch“ gekommen ist, weiß man nicht so allgemein. In England war es seit alter Zeit Brauch, in die Punschbowle ein Stückchen braunen Zwiebacks zu tun. Bei dem Feste mußte nun derjenige, in dessen Becher oder Glas beim Füllen das Stückchen Zwieback mit hineinkam, eine kleine Rede, in Prosa oder Reimen, auf seine Liebste halten. Diese Sitte wandelte sich allmählich dahin, daß, wer den „*Toast*“ in sein Glas erhielt, eine Lobrede auf eine ihm

besonders teure Person, eine Sache oder sonst eine Einrichtung halten mußte; und auf die Rede ging schließlich die Bezeichnung *Toast* über.

Der wachsende Respekt.

Der fünfzigjährige Charles Gounod sprach mit einem jungen Musiker und meinte abschließend: „Je tiefer Sie in unsere Kunst eindringen, desto mehr Respekt werden Sie vor den Meistern der Vergangenheit bekommen. Als ich so alt war wie Sie, hieß es bei mir: „Ich!“ Mit fünfundzwanzig Jahren sagte ich: „Ich und Mozart!“ Mit vierzig Jahren: „Mozart und ich!“ Und heute sag ich' ganz still: „Mozart!“

Trunken gesündigt!

nüchtern gebüßt. Statt Alkohol und purem Bohnenkaffee Künzle's echter, paketverschlossener „Virgo Spezial“ 1 Pfd. 1.30 (Rotpergament). Gratismuster beim Detailisten verlangen.

Carl Ditting
HAUS- UND KÜCHENGERÄTE
COMPLETE KÜCHENEINRICHTUNGEN
RENNWEG 35 ★ TELEPHON: SELNAU 3168
ZÜRICH

Siwalin.

Unerreicht zur Behandlung von Beinleiden, offenen, bösen Beinen, Krampfadern, Beingeschwüren, Brandwunden, Wolf, Frostbeulen, Hämorrhoiden, Venenentzündung, Wunden aller Art etc. Hilft ohne Bettruhe, ohne Aussetzen der Arbeit und benimmt sofort Hitze und Schmerzen. Ein Versuch überzeugt. 1 Schachtel Fr. 2.50. **Dr. Franz Sidler, Willisau 7.** Umgehender Postversand!

Haemacolade

aus Haemoglobin, Lecithin, Eiweiss, phosphorsaurem Kalk, Eisen und Kakao

erfrischt das Blut, stärkt die Nerven, hebt den Kräftezustand und macht Appetit.

In Pulverform zur Bereitung von wohlschmeckenden Frühstücks- und Nachmittagsgetränk oder in Tabletten zum Rohessen erhältlich in Apotheken und Drogerien.



Haben Sie Ihre Garderobe durchgesehen?

Wenn nicht, finden Sie jetzt darunter Kleidungsstücke, welche Ihnen durch fachgemäße

Reinigung und Umfärben

in den modernsten Farben **Neuanschaffungen ersparen**. Die bestegerichtete und größte Firma dieser Branche verbürgt Ihnen einwandfreie Ausführung.

Terlinden & Co., Kleiderfärberei u. chem. Waschanstalt Küsnacht (Zürich),

Filialen und Dépôts in allen größeren Ortschaften.

Direkte Aufträge finden prompte und sorgfältige Erledigung.

Die „Schweizerfamilie“, Verlag: Ed. Schäubli, Bahnhofquai 9, Zürich, beginnt soeben ihren 29. Jahrgang. Nr. 1 enthält folgende schöne und interessante Bilder: Mit dem Liebling auf der Herbstweide; Schwarz und Weiß; Vom Ritomwerf; Fosbachfall; Die Welt des Mondes; Mutter und Kind aus aller Welt; Mörserschießen in Zürich. Der Text enthält wie immer gute Erzählungen, Gedichte, unterhaltende und belehrende Artikel aus verschiedenen Gebieten. Ratgeber; Rätsel. Im Wech-

sel die illustrierten Gratisbeilagen: „Das praktische Hausmütterchen“ mit „Mode“; „Für die Jugend“; „Unsere Handarbeiten“. Ein Blick auf das Inhaltsverzeichnis, das der letzten Nummer beilag,zeugt von der Reichhaltigkeit dieser gediegenen Zeitschrift. 800 gute Bilder sind im letzten Jahrgang enthalten. Die „Schweizerfamilie“ (das rote Heft) ist mit Recht überall beliebt. Wir empfehlen sie bestens zum Abonnement. Preis pro $\frac{1}{2}$ Jahr Fr. 7.—, pro Nummer 35 Cts. Probenummern gratis.

„AROMA“
der
feine u. doch billige
Kaffee-Zusatz



Kl. Erholungsheim

in Homberg ob Thun (950 m) nimmt fortwährend **Kinder** in liebevolle fam. Pflege auf. Einfache, gesunde Kost, gute Aufsicht. Liegestunde. Keine eigentl. Kranken. Preis 3.50—4 Fr. Für Kinder v. Fürsorgest. l. sep. Abkommen. Anfragen an Frl. Büttikofer, Kinderheim, Homberg.



Bestes
Eierkonservierungsmittel

ist in allen Drogerien erhältlich.



Inh. und Direktoren: A. Merk u. Dr. Husmann.

BADEN Hotel LIMMATHOF

Thermal-Kuren im Hause
Heimeliges Familienhotel, Tennis, Garten, Auto-Garage
Prospekte durch: B. Gölden, Besitzer
bisher Direktor Verenahof-Limmathof.

Töchterpensionat (Pfarrhaus)

Französische Sprache, auf Wunsch Literatur, Englisch, Italienisch, Lateinisch, Handelskorrespondenz etc. **Musik**, Klavier, Violine, Malen, Kunstarbeiten und Stickerei. **Haus-halt** nach Belieben (Mme. P. Favarger, dipl.). Beste Referenzen. **Mr. et Mme. Monnerat**, pasteur, **Estavayer** (Lac de Neuchâtel)

Spezialabteilung:

Musik- Apparate, -Platten

Wir halten in unserer Spezial-Abteilung ein ständiges, reich assortiertes Lager in erstklassigen Musik-Apparaten und -Platten. Prima Apparate von Fr. 45.— an. Platten beidseitig bespielt von Fr. 5.— an.

Verlangen Sie unsern soeben erschienenen Spezial-katalog No. 23.

Kaiser & Co., Bern

Generalvertreter der deutschen Grammophon A.-G. und der Polyphon-Werke A.-G.





Streichfertige Oelfarben und Emailfarben

Lacke und Pinsel, Beizen und Möbelpolituren.
Weisselpulver für Innen und Außen.

Sämtliche Artikel der Farbenbranche empfehlen bestens

Rupf & Schneider, Neu-Seidenhof, Uraniastrasse 10, Zürich 1.

Schnebli

Albert-Biscuits

von allen die Besten

Schnebli

Petit-Beurre

zum Tee ohnegleichen

Schnebli

Hafer-Biscuits

äusserst nahrhaft und
schmackhaft

In allen bessern Geschäften der
Lebensmittelbranche erhältlich.

Verlangen Sie ausdrücklich
Schnebli-Biscuits

dann sind Sie gut bedient.

„Früeligputzete“

Mit Staubsauger

LUX

ein Vergnügen.

ELECTRO-LUX A.-G. — ZÜRICH

**Esst
Schweizer
Teigwaren!**

Die schweiz. Teigwaren (Maccaroni, Spaghetti, Nudeln etc.) sind wieder ebenso schön und gut wie vor dem Krieg und jedem ausländischen Produkt ebenbürtig. Sie werden nach den Bestimmungen des schweiz. Lebensmittelgesetzes auf maschinellem Weg auf reinlichste Weise hergestellt.

**Schützt die schweizer. Arbeiter
und Angestellten vor Arbeits-
losigkeit!**

Der Verband schweizerischer Teigwarenfabrikanten.

KOLYNOS!



Hüten Sie sich vor Zahnpasten, welche Substanzen enthalten, die den Zahnschmelz angreifen. Ihr Zahnarzt kennt die Bestandteile der Kolynos Zahnpasta und wird Ihnen bestätigen, daß es keine Zahnpasta gibt, die zweckmässiger zusammengesetzt ist wie Kolynos. — Auf Verlangen erhalten Sie kostenlos eine Probetube von: „Kolynos“, Abtlg. a 5, Spitalstr. 9, Basel.



Hörnings reines
Pflanzen-Nährsalz

ist für alle Topf- und Freiland-Pflanzen das beste Düngemittel. Erstes Schweizer fabrikat. Nur echt in Original-Büchsen mit dem Namen des Fabrikanten: **Alphons Hörning, Bern**, in Drogerien, Samen- und Blumenhandlungen. Büchsen von Fr. 1.— an.





Jede sorgsame Mutter gibt ihrem Kinde nur

Kentaur - Hafermehl.

Die beste, einzig natürliche, ärztlich empfohlene Kindernahrung.

Ueberall erhältlich in Originalpackungen.



Gute Ernährung bei
wenig Kosten ermöglicht

Cacao Zürcher

Erhältlich nur in Originalpackungen
mit der roten Tasse zu 30 und 60 Cts.

Ihre Kinder

gedeihen gut und werden rationell ernährt mit



Ein Versuch überzeugt Sie. Sie erhalten dieses seit 30 Jahren
bewährte und ärztlich empfohlene einheimische Spezialprodukt
in den Apotheken, Droguerien und Lebensmittelgeschäften.

Bezugsquellen weisen nach die Allein-Fabrikanten **Dütschler & Co., St. Gallen.**